Nr. 5. Kraków, dnia 31 maja 1924 r. Rocznik XLV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

ADRES REDAKCJI i ADMINISTRACJI: Kraków, Sekretarjat prezydjalny Magistratu.

Przedpłatę przyjmuje wyłącznie Administracja „Dziennika Rozporządzeń", która wynosi w Krakowie za pojedynczy egzemplarz 1 Zł., z opłatą pocztową o 20 groszy więcej.

CZĘŚĆ URZĘDOWA.

Do LM. 1626/24/II. a. Kraków, 1 maja 1924 r.

TARYFA

opłat od podań i załączników podań, wnoszonych do Magistratu, oraz świadectw urzędowych, wystawianych przez Magistrat, obowiązująca od dnia 1 maja 1924 r.

Poz.	Przedmiot	Wysokość opłaty Zł. gr.
	Część I.	
1.	Podania:	
	a) o zezwolenie na prowadzenie przedsiębiorstwa zarobkowego (koncesji), o ile chodzi o przedsiebiorstwa przemysłowe, należące do I., II. lub III. kategorji albo o przedsiębiorstwa handlowe kategorji I. lub II. . . .	35·—
	b) o zezwolenie na prowadzenie przedsiębiorstwa zarobkowego (koncesji), o ile chodzi o przedsiębiorstwa niewym. w punkcie *a)* niniejszej pozycji lub o spółdzielnie	7·—
	c) zawierające przepisane ustawą przemysłową zgłoszenia przedsiębiorstwa, do którego prowadzenia nie jest wymagane zezwolenie	7·—
2.	Podania o zezwolenie na urządzenie lub zmianę instalacji, potrzebnej do wykonywania przedsiębiorstwa zarobkowego, jeśli załatwienie podania wymaga oględzin na miejscu:	
	a) o ile chodzi o przedsiębiorstwa przemysłowe, należące do I., II. lub III. kategorji podatku przemysłowego, albo o przedsiębiorstwa handlowe kategorji I. lub II.	55·—
	b) o ile chodzi o przedsiębiorstwa innego rodzaju	7·—
3.	Podania o zezwolenie na wykonywanie poszczególnych czynności zarobkowych n. p. na urządzenie widowiska, koncertu, wystawy, zabawy, loterji fant. itp.	5·—
4.	Podania o zezwolenie na zmianę nazwiska	35·—
5.	Podania, któremi petent żąda zmiany decyzji, wydanej w przedmiocie daniny publicznej (podatku, opłaty, cła) jeśli suma sporna:	
	a) nie przewyższa 20 Zł. . . .	—·20
	b) przewyższa 20 Zł., a nie przekracza 140 zł.	—·40
	c) przewyższa 140 Zł.	2·—

Uwaga: 1. Do poz. 1 do 6. Stawki wymienione przy poz. 1 do 6 odnoszą się do pierwszego arkusza podania. Każdy arkusz następny podlega opłacie stemplowej w kwocie 40 gr., przy podaniach jednak wymienionych w punktach a) poz. 5, opłata od arkuszy następnych wynosi po 10 gr. Takiej samej opłacie po 40 gr. względnie 10 gr. podlega każdy arkusz drugiego i dalszych egzemplarzy podania, wniesionego w dwóch lub więcej egzemplarzach, jak również każdy arkusz odpisów podania, wniesionych wraz z egzemplarzem oryginalnym. Za jeden arkusz uważa sią papier, którego powierzchnia po jednej stronie nie przewyższa 1750 cm. Niecały arkusz liczy się za cały.

Poz.	Przedmiot	Wysokość opłaty Zł. gr.
6.	Podania niewymienione pod poz. 1 do 6 z wyjątkiem zwolnionych od opłaty stemplowej w myśl § 4 i 5 a) statutu o opłatach gminnych	2·—

Część II. Załączniki do podań.

Poz.	Przedmiot	Wysokość opłaty Zł. gr.
7.	Załączniki do podań, podlegających opłacie stemplowej . . .	
	a) do podań wymienion. w pun- *a) b)*, pozycji 5,	—·10 od każdego załącznika bez względu na ilość arkuszy.
	b) do podań innego rodzaju . .	—·40 od każdego załącznika bez względu na ilość arkuszy.

Część III. Świadectwa urzędowe.

Poz.	Przedmiot	Wysokość opłaty Zł. gr.
8.	Świadectwa, zawierające zezwolenie na prowadzenie przedsiębiorstwa zarobkowego (dokumenty koncesyjne):	
	a) o ile chodzi o przedsiębiorstwa przemysłowe, należące do I., II. lub III. kategorji podatku przemysłowego albo o przedsiębiorstwa handlowe kategorji I. lub II.	35·—
	b) o ile chodzi o przedsiębiorstwa innego rodzaju lub o spółdzielnie	7·—
9.	*a)* świadectwa, zawierające zezwolenie na wykonywanie poszczególnych czynności zarobkowych n. p. na urządzenie widowiska, koncertu wystawy, zabawy, loterji fant. itp.	5·—
	b) karty łowieckie (rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 21 stycznia 1924 r. Dz. u. R. P. Nr. 8 poz. 82):	
	1) karty wydane osobom, którzy bądź są obywatelami polskimi, bądź mają zamieszkanie na obszarze Rzeczyposp., a mianowicie:	
	karty roczne	10·—
	karty jednodniowe	2·—
	2) karty wydawane innym osobom, a mianowicie:	
	karty roczne	62·—
	karty jednodniowe	12·50
10.	Duplikat t. j. drugi lub dalszy egzemplarz dokumentu urzędowego, wydany przez ten sam urząd — od którego pochodzi egzemp. pierwszy równobrzmiący z egzemplarzem pierwszym i zaopatrzony w podpis równorzędny	1·— od każdej stronicy całej lub zaczętej.
11.	Odpis lub wyciąg, sporządzony przez urząd bez względu na to, czy urząd zaświadczył zgodność z pierwopisem lub nie	1·— od każdej stronicy całej lub zaczętej.
12.	Odpis lub wyciąg sporządzony przez stronę, a zaopatrzony przez urząd w poświadczenie zgodności z pierwopisem	—·40 od każdej stronicy całej lub zaczętej.
13.	Poświadczenie własnoręczności podpisu:	
	a) zasadniczo	—·30 co do każdeg podpisu.
	b) w razie równoczesnego poświadczenia własnoręczności więcej niż dwóch podpisów, umieszczonych na tym samym dokumencie	1·— za wszystkie podpisy.
14.	Świadectwa nie wymienione pod poz. 8—13	2·40 od arkusza pierwszego i od każdego następnego.
15.	Opłata za pokwitowanie z przyjęcia podania (rubrum)	—·20

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 3341/24
III. b.

Kraków, 10 maja 1924 r.

Ujawnianie cen.

OBWIESZCZENIE.

Na podstawie reskryptu Województwa Krakowskiego z dnia 7 maja 1924 r. L. III. 4472 ex 1924 r., Magistrat miasta Krakowa, jako Władza polityczna I. Instancji, przypominając przepisy rozporządzenia Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 20 lutego 1923 r. Dz. U. R. P. 22 o obowiązku ujawniania cen na przedmiotach powszedniego użytku, zarządza, aby wszyscy sprzedawcy w przejściowym okresie dwuwalutowości t. j. do końca czerwca b. r. oznaczali ceny towarów w złotych i w markach polskich, zarówno w cennikach wewnątrz i na wystawach sklepów, jak i na poszczególnych artykułach codziennej potrzeby podług ustawowej relacji 1 Zł. = 1,800.000 Mkp.

Niestosujący się do powyższego zarządzenia, będą karani administracyjnie aresztem do 3 miesięcy i grzywną do 10.000 złotych, względnie jedną z tych kar, w myśl art. 4 ustawy z dnia 2 lipca 1920 r. Dz. U. R. P. Nr. 67 przy uwzględnieniu Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 21 stycznia 1924 r. Nr. 9 Dz. U. R. P. — zaś w wypadkach przerachowywania cen w markach polskich na złote nie w ustawowej relacji będą karani sądownie w myśl rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27-go kwietnia 1924 r. Nr. 36 Dz. O. R. P., grzywną od 50 do 5.000 złotych i aresztem do 4 tygodni, względnie jedną z tych kar — o ile nie będą mieć zastosowania w tych wypadkach surowsze przepisy ustawowe.

Zarazem nadmienia się, że w myśl § 1 powyższego rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej, kto w czasie, w którym marka polska jest obok złotego prawnym środkiem płatniczym:

a) żąda zapłaty w jednym środku płatniczym z wykluczeniem drugiego, bądź odmawia jej przyjęcia w jednym z środków płatniczych;

b) żąda zapłaty wedle relacji innej, niż ustawowa, bądź odmawia przyjęcia zapłaty ofiarowanej zgodnie z relacją ustawową;

c) w celu obejścia przepisu o ustawowej relacji środków płatniczych podwyższa cenę lub inną należytość, będzie karany sądownie grzywną 50—5.000 złotych i aresztem do 4 tygodni względnie jedną z tych kar.

Podając powyższe zarządzenie do publicznej wiadomości, Magistrat zwraca się z usilnem wezwaniem do mieszkańców Krakowa, aby zarówno we własnym jak i w publicznym interesie donosili ustnie lub pisemnie Magistratowi o każdem przekroczeniu powyższego zarządzenia, a to w celu pociągnięcia winnych do surowej odpowiedzialności karnej.

Doniesienia w tych sprawach przyjmuje Wydział III. B Magistratu (gmach Główny, oficyny, II. piętro, drzwi Nr. 27) oraz Komisarjat targowy Magistratu w tym samym gmachu na parterze.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 5201/24 Kraków, dnia 27 maja 1924.
II. a.

OGŁOSZENIE

w sprawie zapłaty podatku wodociągowego za II. kwartał 1924 roku.

Rada miasta uchwałą z dnia 17 marca 1924 r. podwyższyła siedmiokrotnie podatek wodociągowy od dnia 1 kwietnia 1924 r.

Na tej podstawie Magistrat wzywa lokatorów, aby podatek wodociągowy przypadający za II. kwartał 1924 r., uiścili do rąk właścicieli realności w wysokości siedmiokrotnie pomnożonej kwoty podatku wodociągowego, przypisanego za I. kwartał b. r. nakazami płatniczemi, które poprzednio doręczono właścicielom realności, a to w terminie najpóźniej do dnia 14 lipca 1924 r.

Właściciele realności są obowiązani pobrane kwoty podatku wnosić niezwłocznie w Głównej Kasie miejskiej, a lokatorów, którzy do powyższego terminu nie zapłacą podatku, wykazać pisemnie Magistratowi najdalej do dnia 18 lipca 1924 r.

Nieuiszczony do dnia 14 lipca b. r. podatek wodociągowy będzie ściągnięty przymusowo z doliczeniem kosztów egzekucyjnych i odsetek za zwłokę w wysokości 2 procent miesięcznie.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Legalne jednostki miar syst. metr.

OBWIESZCZENIE.

Wobec obowiązującego na całym obszarze Rzeczypospolitej **stosowania w obrocie publicznym legalnych jednostek miar systemu metrycznego,** Magistrat wskutek reskryptu Województwa krakowskiego z d. 30 kwietnia b. r. L. 1409/24, zwraca uwagę wszystkich odsprzedających, tak ze względu na ujednostajnienie miar w Państwie Polskiem, jak i na zgodność sposobu stosowania miar metrycznych z duchem systemu metrycznego, aby legalne jednostki miar używali w sposób właściwy.

Określenie zatem ilości towaru w ułamkach kilograma n. p. $^1/_4$, $^1/_8$ i t. d. kilograma, jest niedozwolone.

Ceny za ilości towaru mniejsze od 1 kilograma powinny być podawane za ilości wyrażone w dekagramach np. 1, 2, 5, 10, 20, 40, 50 i t. d. dekagramów. Sto kilogramów należy nazywać zawsze kwintalem. a nie jak dotąd błędnie cetnarem metrycznym, podwójnym, korcem lub metrem.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa
dnia 24 maja 1924.

L. 4516/24 Kraków, dnia 30 maja 1924.
I. b.

Taryfa za wywóz popiołu.

OBWIESZCZENIE.

Na podstawie uchwały Rady miasta z d. 2 stycznia 1920 r. L. 195/20 ustanawia Magistrat następującą **taryfę opłat za wywóz popiołu i zmiotków domowych:**

1) za wywóz jednej skrzynki o pojemności 100 litrów popiołu . . . . zł. 0·30
2) za wywóz jednego wozu popiołu . . . „ 6·—
3) za dostarczenie przez Zakład czyszczenia miasta naczyń do wynoszenia popiołu, lub wydobywania z dołów, dolicza się 10% do ogólnej sumy kosztów.

Taryfa niniejsza wchodzi w życie z dniem 1-go czerwca 1924 r. i obowiązuje aż do odwołania.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 4374/24 Kraków, dnia 30 maja 1924.
I. b.

Taryfa za wywóz nieczyst. kloacz.

OBWIESZCZENIE.

Na podstawie uchwały Rady miasta z dnia 17 stycznia 1918 r. L. 7912/1918/I. b. ustanawia Magistrat następującą **taryfę należytości za wywóz nieczystości kloacznych i pompowanie wody, oraz za dostarczenie robotników i furmanek przez Zakład czyszczenia miasta.**

1) za wypompowanie i wywóz nieczystości kloacznych opłacać należy:
od 1 m^3 w dzień . . . . zł. 6·—
od 1 m^3 w nocy . . . . „ 9·—

2) za wypompowanie wody z piwnic za jedną godzinę . . . . „ 18·—

3) za dostarczenie robotników i furmanek przy ręcznem czyszczeniu dołów kloacznych, śluz, kanałów i innych pracach:
a) za jeden dzień pracy robotnika w dniu powszednim . . . . „ 3·50
b) za jedną noc pracy robotnika w dniu powszednim . . . . „ 5·25
c) za jeden dzień pracy robotnika w dniu świątecznym . . . . „ 7·—
d) za jedną furmankę przez cały dzień „ 10·—
e) „ „ „ „ całą noc . „ 22·50
f) „ „ „ „ cały dzień świąteczny . . . . „ 30·—

g) za wiązkę siana lub słomy . . . . zł. 1·—
h) „ 100 kg. koksu . . . . „ 6·—
i) „ użycie pieca koksowego . . . . „ 1·—
j) „ „ narzędzi, światła — 25% kosztów robocizny.

Za roboty wykonane poza granicami miasta Krakowa, taryfa ogólna o 50% wyższa od kosztów robocizny.

Taryfa niniejsza wchodzi w życie z dniem 1-go czerwca 1924 r. i obowiązuje aż do odwołania.

Magistrat stoł. krol. miasta Krakowa.

L. 8933/24 Kraków, dnia 30 maja 1924.
I. b.

Taryfa za służbę bezp. ogniow.

ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie przepisu § 64 Regulaminu ogniowego dla miasta Krakowa, normuje Magistrat w następujący sposób wysokość **należytości,** opłacanych przez przedsiębiorców **za służbę bezpieczeństwa ogniowego,** pełnioną przez Miejską Straż pożarną w lokalach widowiskowych, zabawowych, salach koncertowych i t. p.

Właściciele tych lokali opłacać mają mianowicie aż do dalszego zarządzenia:

A) w dni powszednie:

1) za sierżanta (komendanta) za każdą godzinę . . . . zł. 1·—
2) za strażaka za każdą godzinę . . . . „ 0·70
3) „ urzędnika za każde przedstawienie „ 3·—

B) w niedziele i święta:

1) za sierżanta (komendanta) za każdą godzinę . . . . „ 2·—
2) za strażaka za każdą godzinę . . . . „ 1·40
3) „ urzędnika za każde przedstawienie „ 6·—

Jeżeli przedstawienie trwa poza godzinę 12-tą w nocy, należytości powyższe liczy się podwójnie.

Należytości powyższe opłacać należy w Komendzie Miejskiej Straży pożarnej codziennie przed przedstawieniem.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1924 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Wykaz konsensów budowlanych

wydanych w maju 1924 r.

Właściciel budujący	Rodzaj budowy	Miejsce budowy	Projektodawca	Liczba Mgtu
Dz. I.				
X. Dr. Józef Caputa, XX. Emeryci	dom mieszkalny 3-ch piętrowy	św. Marka 10	Józef Pokutyński	724/24
Bronisława Kerner	winda osobowa	Gertrudy 29	Wertheim et Comp.	634/24
Maks Lauterbach	portal sklepowy	Gołębia 1	Henryk Lamensdorf	681/24
Roman Grünwald	okna we front. dachu	Rynek gł. 22	S. Siódmak	640/24
Dr. Józef Gleitzman	przebud. portalu sklep. i okno wystaw.	Grodzka 39	S. Singer	754/24
Dr. Leopold Suesser	przebud. portalu sklep. na okno	Plac Dominikański 15.	B. Torbe	789/24
Dz. III.				
Marja Skirmuntowa	komórka i adapt. wewn.	Wygoda 5	Ludwik Lisowski	342/24
Dz. IV.				
Dr. Piotr Wielgus	nadbud. III. p. na front. trakcie budynku	Kremerowska 4	S. Singer	444/24
Dz. V.				
Spółdzielnia pracowników kolejowych	odgrodzenie podwórza	Plac Matejki 8	Roman Weindling	688/24

Właściciel budynku	Rodzaj budowy	Miejsce budowy	Projektodawca	Liczba Mgtu
		Dz. VI.		
Maksymiljan Chyżewski	przerobienie okna i drzwi od strony podwórza	Topolowa 28	Jan Burzyński	697/24
Rudolf Hand Międzynarodowe Tow. Handlowe	wyciąg ciężarowy z popędem elektr.	Wielopole 3	Rudolf Hand	690/24
		Dz. VII.		
Leopold Ehrlich	zejście z chodnika do suter. składu dzewa	Zielona 11	Ludwik Gutman	480/24
Dr. Edward Sternbach	przerobienie drzwi żel. sklep. zewn. w portalu	Starowiślna 1	Jan Kolesiński	664/24
		Dz. VIII.		
Salomon Fendler	przebud. sieni na sklep	Józefa 11	B. Torbe	675/24
Izaak i Estera Teitelbaum	nadbud. IV. piętra na budynku front.	Dietla 21	Zygmunt Prokesz	446/24
Benjamin Mirisch	uwierzytelnienie planu domów	Skałeczna 1, 3, 5, 7	—	659/24
Aleksander Landau	ścianka w sieni, zamurow. drzwi zew. gabl.	św. Józefa 5	Feliks Zwoźniak	531/24
Leib Horowitz	tymczas. parter. domek przy składzie węgla i drzewa	Stanisława lk. 102	Zygmunt Prokesz	628/24
Dr. E. Ehrlich	drzwi żelazne zewnętrz.	Dietla 58	Jenkler	824/24
		Dz. XI.		
Zofja Szyszkowa	prowizoryczna szopa	Barska 27	Jan Zarzycki	10/24
		Dz. XIII.		
Franciszek Wawrzusiak	dom parterowy	Król. Jadwigi 101	Izydor Goldberger	409/24
Jan Kmiecik	prowizoryczna szopa	Emaus 2	Walenty Dudek	364/24
		Dz. XIV.		
Andrzej Sarnecki	dom parterowy	Czarnowiejska 18	S. Singer	367/24
		Dz. XV.		
Kazimierz Danek	mieszk. stróża w suter.	Wybickiego 165/8	W. Krzyżanowski	633/24
Jan Szywała	chlewik	Kazimierza W. 12	Konst. Smoliński	467/24
		Dz. XVII.		
Joachim Nagosziner	szopy	Kamienna 23	S. Singer	272/24
Józef Kawalec	dom parterowy	Mazowiecka 58	A. Romanowski	411/24

Właściciel budujący	Rodzaj budowy	Miejsce budowy	Projektujący	Liczba Mgtu
		Dz. XXII.		
Mendel Abrahamer	dom II-u piętrowy	Smolki	Łazarz Rock	534/24
Marja Herzigowa	I-o piętr. oficyna i przebudowa trak. front.	Krakusa 20	S. Feldman	492/24
Stefan Bularz	naroż. dom III-ch piętr.	św. Kingi 1	I. Tislowitz	585/24
Fanny Goldberger	częściowa nadb. II. p.	Rynek Podg. 12	Zygmunt Prokesz	598/24
Ludwik Sewerin	nadb. III. p. z mansard.	Zamojskiego 31	Edward Skawiński	484/24
Jakob Fränkel	przedziel. sklepu i portal	Lwowska 12	Antoni Dostal	739/24

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Emerytury.

P. Adolf Buczkowski, st. radca Magistratu, przeniesiony został na zasadzie art. 6 przepisów emerytalnych dla pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa (uchwała Rady m. z d. 31 stycznia 1922) z powodu przekroczenia 60 roku życia i wysłużenia 39 lat służby, z dniem 1 maja 1924 r. w stały stan spoczynku (Lprez. 1807/924).

P. Stanisław Eustachy 2-ga im. Grosser, radca Magistratu, przeniesiony został na zasadzie art. 6 przepisów emerytalnych dla pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa (uchwała Rady m. z dn. 31 stycznia 1922 r.), z powodu przekroczenia 60-go roku życia i uzyskania prawa do pełnego uposażenia, z dniem 1-go czerwca 1924 roku w stały stan spoczynku (Lprez. 2058/924).

P. Dr. Alfred Schlichting, st. radca Magistratu, przeniesiony został na zasadzie art. 6 przepisów emerytalnych dla pracowników Gminy stoł. król. m. Krakowa (uchwała Rady m. z d. 31 stycznia 1922), z powodu przekroczenia 60-go roku życia i wysłużenia 41 lat służby, z dniem 1-go maja 1924 roku w stały stan spoczynku (L. prez. 1977/924.

P. Stanisław Kulpiński, motorowy Zarz. Wod. m., przeniesiony został na zasadzie art. 6 przepisów emerytalnych dla pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa (uchwała Rady m. z dnia 31-go stycznia 1922 r.), z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby z dniem 1-go maja 1924 r. w stały stan spoczynku (Lprez. 1486/924).

P. Jan Pabijan, ogniomistrz M. Straży pożarnej, przeniesiony został z powodu przekroczenia 60-go roku życia i uzyskania prawa do pełnego uposażenia emerytalnego z dniem 1 maja 1924 r. w stały stan spoczynku (Lprez. 1571/924).

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami Drukarni Związkowej w Krakowie, ul. Mikołajska L. 13.